

# E1065 - The Destruction of the Alliance?! Fire up, the Will of the New Generation!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:10]** ---

*Reach out your hand and cut through the wind*

**[00:10]** ---

*iza te wo nobashite kaze wo kirisaite*

**[00:17]** ---

*Draw your own map*

**[00:17]** ---

*onore no chizu wo egaite yuke*

**[00:26]** ---

*As we live our days just like the stormy seas*

**[00:26]** ---

*migi mo hidari mo guchagucha ni areta umi no youna jidai*

**[00:33]** ---

*Even the values we had built up were about to fall apart*

**[00:33]** ---

*kizukiageta kachikan sae mo kuzuresarou to shita*

**[00:40]** ---

*Who knows if the compass is pointing in the right direction?*

**[00:40]** ---

*rashinban no sashita saki ga tadashii no ka douka nante*

**[00:46]** ---

*No one knows for certain*

**[00:46]** ---

*douse dare ni mo wakaranainda*

**[00:49]** ---

*If you breathe deeply and close your eyes*

**[00:49]** ---

*fukaku iki wo suikonde hitomi tojireba*

**[00:56]** ---

*What emerges is the path your soul reveals*

**[00:56]** ---

*ukabiagaru no wa tamashii no shimesu michi*

**[01:03]** ---

*Reach out your hand, cut through the wind*

**[01:03]** ---

*iza te wo nobashite kaze wo kirisaite*

**[01:09]** ---

*Kick away the darkness*

**[01:09]** ---

*kurayami wo kettobashite*

**[01:15]** ---

*I do it for my own*

**[01:15]** ---

*ima boku wa boku no tame ni*

**[01:18]** ---

*And you do yours, don't we?*

**[01:18]** ---

*kimi wa kimi no tame ni sou darou*

**[01:22]** ---

*And I'm ready for it*

**[01:22]** ---

*kakugo wa dekiteiru sa*

**[01:26]** ---

*With the support of someone I can rely*

**[01:26]** ---

*toki ni tayoriaeru youna sonzai ni sasaerare*

**[01:32]** ---

*Seize the future beyond your imagination*

**[01:32]** ---

*souzou wo koeta mirai tsukamitore*

**[01:39]** ---

*Reach out your hand, cut through the wind*

**[01:39]** ---

*iza te wo nobashite kaze wo kirisaite*

**[01:45]** ---

*Kick away the darkness*

**[01:45]** ---

*kurayami wo kettobashite*

**[01:51]** ---

*We'll go wherever we wanna go*

**[01:51]** ---

*bokura wa dokomade mo yukeru*

**[01:54]** ---

*Tears and doubts in tow*

**[01:54]** ---

*namida mo mayoi mo isso hikitsurete*

**[01:58]** ---

*Let's paint it in our own colors*

**[01:58]** ---

*onore no iro de egaitte yuke*

**[02:12]** ---

*Luffy and Kaido*

*continue their match to the death.*

**[02:17]** ---

*Suddenly, changes have occurred to Kaido  
after he drank alcohol.*

**[02:21]** ---

Why are you drinking booze now?!

**[02:32]** ---

You are drunk!

**[02:38]** ---

Even if you lose,  
don't use an excuse like "I was drunk"!

**[02:45]** ---

You idiot!

**[02:47]** ---

Why would I wanna make myself weak?

**[02:52]** ---

I've accepted you!

**[03:02]** ---

It's fun to be drunk...

**[03:07]** ---

Stop trying to sober me up!

**[03:19]** ---

Be more creative!

**[03:21]** ---

It's not entertaining at all!

**[03:29]** ---

No, that's impossible!

**[03:31]** ---

That fruit became a mere legend,  
even to us now.

**[03:38]** ---

It hasn't awakened for centuries.

**[03:42]** ---

Then, why did the World Government...

**[03:45]** ---

...bother giving that Devil Fruit  
another name?!

**[03:50]** ---

To hide its name from history.

**[03:59]** ---

*"The Destruction of the Alliance?!*  
*Fire up, the Will of the New Generation!"*

**[04:04]** ---

THIRD FLOOR INSIDE THE CASTLE

**[04:28]** ---

Oh, fire!

**[04:31]** ---

Undo the Paralysis Jutsu! Raizo!

**[04:34]** ---

Both of us will die!

**[04:45]** ---

SECOND FLOOR INSIDE THE CASTLE

**[04:51]** ---

Get out of here!

**[04:53]** ---

Yeah!

**[05:00]** ---

Damn... It's hot!

**[05:03]** ---

It's too hot, we're gonna die!

**[05:07]** ---

Hey, look!

**[05:09]** ---

Watch out!

**[05:10]** ---

The ceiling's gonna collapse!

**[05:14]** ---

We're doomed!

**[05:30]** ---

You guys shouldn't be here...

**[05:38]** ---

Get out of the castle now!

**[05:40]** ---

You're Jimbei from the Straw Hats!

**[05:44]** ---

You're so strong!

**[05:46]** ---

The fire hasn't spread that way yet!

**[05:50]** ---

Save yourselves!

**[05:52]** ---

Yeah, we're indebted to you.

**[05:55]** ---

You should not die, either.

**[05:56]** ---

Uh-huh! Go now!

**[05:58]** ---

Okay! Everyone, hurry up!

**[06:01]** ---

Yeah!

**[06:15]** ---

Why did the fire spread like this?!

**[06:18]** ---

Dying in battle is one thing...

**[06:21]** ---

But there will be so many casualties  
from the fire!

**[06:25]** ---

PERFORMANCE FLOOR

**[06:38]** ---

It's too dangerous to be here...

**[06:41]** ---

We better get away.

**[06:48]** ---

Dr. Chopper?

**[06:53]** ---

What the...

**[07:15]** ---

I changed back!

**[07:17]** ---

Doctor... That's great!

**[07:20]** ---

Now you're freed from the side effect of  
a longer gigantification time!

**[07:26]** ---

Yeah!

**[07:28]** ---

I didn't expect to become Baby Geezer...

**[07:32]** ---

The effects are great,  
but so are the risks.

**[07:35]** ---

The strong side effect  
made me smaller and weaker.

**[07:37]** ---

BABY GEEZER CHOPPER  
(SIDE EFFECT OF THE RUMBLE BALL)

**[07:39]** ---

The strong, unpredictable side effect?

**[07:43]** ---

Miyagi... I'm worried about Zoro.

**[07:47]** ---

Yeah, because of the "medicine," right?

**[07:50]** ---

He had 20 to 30 bones broken  
and was battered and badly wounded...

**[07:56]** ---

In exchange for  
the temporary super healing,

**[07:59]** ---

he'll suffer twice  
as much as he did before, right?

**[08:04]** ---

Yes.

**[08:08]** ---

I wonder if he won the fight.

**[08:11]** ---

Twice as bad as the severe wound  
that immobilized him...

**[08:15]** ---

Zoro...

**[08:17]** ---

You won't die, right?

**[09:30]** ---

Who the hell are you?!

**[09:39]** ---

H-Hey...

**[09:42]** ---

What's going on? I can't...

**[09:45]** ---

...move my body!

**[09:48]** ---

Don't do it... Stop...

**[09:50]** ---

Don't do it!

**[09:55]** ---

RIGHT-BRAIN TOWER INSIDE THE DOME  
ZORO FRANKY

**[10:03]** ---

Get out of my way!

**[10:16]** ---

Where the hell did Zoro go?!

**[10:20]** ---

CRAWL SPACE, FIRST FLOOR INSIDE THE CASTLE

**[10:43]** ---

Damn!

**[10:44]** ---

Why is the commander  
who served Whitebeard...

**[10:47]** ---

...helping those stupid punks?!

**[10:59]** ---

Commander of the Whitebeard Pirates!

I'll take your life!

**[11:19]** ---

W-Wait! Please!

**[11:47]** ---

FIRST-FLOOR BASEMENT INSIDE THE CASTLE

**[11:56]** ---

*I made a blunder...*

**[11:58]** ---

*They're the Animal Kingdom Pirates  
after all...*

**[12:03]** ---

*Kiku... Kin'emon...*

**[12:05]** ---

*I hope they escaped successfully.*

**[12:22]** ---

Cipher Pol!

**[12:27]** ---

Indeed, we're "Aigis" Zero.

**[12:31]** ---

We knew you were here, but...

**[12:35]** ---

Izo, let's pretend  
we never saw each other.

**[12:39]** ---

We're not in a position where we can ignore  
the remnants of the Whitebeard Pirates...

**[12:44]** ---

...for committing a historical crime...

**[12:46]** ---

But we only have business  
with the Straw Hats right now.

**[12:54]** ---

I'm sure we'll meet again somewhere.

**[13:01]** ---

No, wait...

**[13:04]** ---

CP-0!

**[13:30]** ---

ARMORY, BASEMENT OF THE CASTLE  
YAMATO

**[13:53]** ---

Into the abyss...

**[13:55]** ---

Into the abyss...

**[14:00]** ---

Gotta make it in time!

**[14:07]** ---

There it is!

**[14:13]** ---

And everything...

**[14:16]** ---

...will reach the grave.

**[14:20]** ---

No, no! Wait! Please!

**[14:35]** ---

Namuji...

**[14:37]** ---

...Glacier Fang!

**[14:53]** ---

If this many explosives blow up,

**[14:56]** ---

everything'll be over!

**[15:00]** ---

Don't touch the explosives!

**[15:11]** ---

Mahoroba!

**[15:28]** ---

Stop, specter! Or I'll finish you!

**[15:33]** ---

Orochi-*sama*!

**[15:50]** ---

PERFORMANCE FLOOR

**[16:05]** ---

Damn!

**[16:14]** ---

You ill-mannered shitty brats!

**[16:18]** ---

I'll educate you

on the etiquette of fighting!

**[16:33]** ---

Trafalgar!

**[16:37]** ---

You better pay attention!

**[16:54]** ---

Don't mess with your elders...

**[16:58]** ---

...who have survived!

**[17:00]** ---

Fulgora!

**[17:15]** ---

Stop it, Big Mom!

**[17:16]** ---

Our bosses can't move anymore!

**[17:19]** ---

If they receive any more attacks,  
they'll really die!

**[17:24]** ---

Give them a break already!

**[17:33]** ---

Your subordinates are pitying you.  
You're losing your prestige.

**[17:41]** ---

Hey, hurry up!

**[17:45]** ---

Boss! Stay with us! Is he breathing?!

**[17:49]** ---

Medics! Save Captain!

**[18:00]** ---

Shut up! This is a battlefield!

**[18:04]** ---

You garbage!

**[18:07]** ---

God of Lightning Tenjin!

**[18:14]** ---

I'll burn even non-burnable garbage!

**[18:26]** ---

Let's go, Tristan!

**[18:28]** ---

Dr. Chopper?

**[18:30]** ---

I'm a doctor!

**[18:32]** ---

Doctor!

**[18:33]** ---

Gotta treat them now...

**[18:35]** ---

Lives aren't garbage!

**[18:50]** ---

By the way... I still haven't heard  
Kaido's shout of victory yet.

**[18:56]** ---

Don't tell me he's still fooling around  
with that little punk Straw Hat.

**[19:03]** ---

Kaido!

**[19:05]** ---

Hera!

**[19:06]** ---

Let's go to the rooftop!

**[19:09]** ---

Yes, Mama!

**[19:11]** ---

I'm tired now.

**[19:15]** ---

Let's get it all done at once!

**[19:24]** ---

Turning your back on a battlefield...

**[19:26]** ---

K-Room!

**[19:28]** ---

Anesthesia!

**[19:31]** ---

Let's wrap it up!

**[19:53]** ---

Mama?!

**[19:54]** ---

Mama!

**[19:56]** ---

Big Mom is dead!

**[19:58]** ---

Mama!

**[20:00]** ---

Tra-guy! What's that gigantic sword?!

**[20:06]** ---

I know the earlier attack  
worked against you, too.

**[20:08]** ---

The penetration itself doesn't hurt.

**[20:11]** ---

But...

**[20:17]** ---

S-Stop! This is...

**[20:20]** ---

Shock Wille!

**[20:41]** ---

Mama?!

**[20:55]** ---

How dare you do that to Mama!

**[21:03]** ---

What the... I'm getting pulled!

**[21:15]** ---

You noisy steel beams!

**[21:19]** ---

Obey my magnetic force!

**[21:25]** ---

Are you still gonna fight, Kid?

**[21:29]** ---

I guess you want my head that bad...

**[21:33]** ---

You brats!

**[21:39]** ---

For some reason, I feel like I'm being  
driven by a different purpose right now...

**[21:45]** ---

I guess it's about time  
for Kaido up there, too...

**[21:53]** ---

Even dripping water can hollow out a stone  
over time.

**[21:58]** ---

No damage?

**[22:00]** ---

There's not a single object in the world  
that can't be damaged!

**[22:23]** ---

PUNK CORNA DIO

**[22:23]** ---

Punk Corna Dio!

**[22:49]** ---

What the hell is that?!

**[22:51]** ---

It's bigger than the gigantified Big Mom!

**[22:58]** ---

Hey.

**[22:59]** ---

Listen, old bag...

**[23:03]** ---

Even if it means death...

**[23:05]** ---

We won't let you go to the rooftop!

**[23:18]** ---

We'll feature Law and Kid taking on  
an Emperor of the Sea, Big Mom!

**[23:23]** ---

You'll get to see the two of them  
fighting all out in the fierce battle!

**[23:28]** ---

We can't enter a new stage of history  
without taking down the Four Emperors.

**[23:33]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:35]** ---

"Recapping Fierce Fights!  
The Countercharge Alliance vs. Big Mom"

**[23:40]** ---

Luffy is the man  
who'll become the King of the Pirates!

**[23:45]** ---

**[23:47]** ---

---

Revision #1

Created 2024-03-11 08:04:37 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 08:04:38 UTC by whimsee